

By Mr. Corbeil, a Member of the Queen's Privy Council, — Report of VIA Rail Canada Inc., together with the Auditor General's Report, for the year 1992, pursuant to subsection 150(1) of the Financial Administration Act, Chapter F-11, Revised Statutes of Canada, 1985. — Sessional Paper No. 343-1/128B. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Transport*).

Par M. Corbeil, membre du Conseil privé de la Reine, — Rapport de VIA Rail Canada Inc., ainsi que le rapport du Vérificateur général y afférent, pour l'année 1992, conformément à l'article 150(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques, chapitre F-11, Lois révisées du Canada (1985). — Document parlementaire n° 343-1/128B. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent des transports conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

By Mr. Mayer, a Member of the Queen's Privy Council, — Summaries of the Corporate Plan for the period 1993-94 to 1997-98 and of the Operating and Capital Budgets for 1993-94 of the Farm Credit Corporation, pursuant to subsection 125(4) of the Financial Administration Act, Chapter F-11, Revised Statutes of Canada, 1985. — Sessional Paper No. 343-1/818B. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Agriculture*).

Par M. Mayer, membre du Conseil privé de la Reine, — Résumés du Plan d'entreprise pour la période de 1993-1994 à 1997-1998, et des budgets de fonctionnement et d'investissements de 1993-1994 de la Société du crédit agricole, conformément à l'article 125(4) de la Loi sur la gestion des finances publiques, chapitre F-11, Lois révisées du Canada (1985). — Document parlementaire n° 343-1/818B. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'agriculture conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

ADJOURNMENT

At 6:45 p.m., the Speaker adjourned the House until tomorrow at 2:00 p.m., pursuant to Standing Order 24(1).

AJOURNEMENT

À 18h45, le Président ajourne la Chambre jusqu'à demain, à 14h00, conformément à l'article 24(1) du Règlement.